



FIȘA DISCIPLINEI LLP6121

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi clasice
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Filologie clasică / licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLP6121 Limba greacă veche (sintaxa frazei) (în limba română)							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Vasile RUS							
2.3 Titularul activităților de seminar	Conf. dr. Vasile RUS							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	6	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	60	din care: 3.5 curs	48	3.6 seminar	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					5
Tutoriat					2
Examinări					4
Alte activități: pregătirea antologii texte ilustrative, inscripții, etc.					5
3.7 Total ore studiu individual	36				
3.8 Total ore pe semestru	96				
3.9 Numărul de credite	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Să aibă absolvit cursul de morfologie a numelui și al verbului la anul II Filologie Clasică
4.2 de competențe	Să aibă cunoștințe de morfologie a numelui și verbului, precum și cunoștințe de sintaxă a propoziției (sintaxa cazurilor, sintaxa categoriilor gramaticale ale verbului, topica și acordul).

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Computer conectat la platforma MS TEAMS
5.2 de desfășurare a seminarului	Computer conectat la platforma MS TEAMS

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1 Utilizarea adecvata a conceptelor in studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii si al literaturii universale si comparate.</p> <p>C2 Comunicarea eficienta, scrisa si orala, în limba româna si interpretarea de texte din limbile clasice / moderne.</p> <p>C3 Descrierea sistemului gramatical si lexical al limbilor clasice si utilizarea lui in traducerea textelor antice eline și latine din diferite epoci.</p>
-------------------------	--



Competențe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională.
-------------------------	--

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul de sintaxă greacă (a propoziției, a frazei) concentrează pe parcursul a două semestre un fost curs de patru semestre, de aceea conținutul lui extrem de concentrat trădează ambiții foarte nobile: inițierea studenților din anul al treilea filologie clasică în decodarea gramaticală, înțelegerea și traducerea textelor prozatorilor și poezilor din antica Eladă (Pindar, Homer, Sappho, Alceu, Platon, Thucydide, Aristofan, Euripide, Plotin, etc.), după ce aceștia au venit, la acest curs, cu bagajul temeinic de cunoștințe practice de morfologie a numelui și a verbului din greaca veche. Concret, cursul își propune să abordeze sistemul sintaxei eline din perspectiva unei metodologii mixte, cu tendința de bază structuralistă (studierea sistemului limbii la mai multe nivele: cel al constituenților imediați, cel al constituenților propoziției, respectiv, nivelul frazei), combinată cu o abordare istorică, în temeiul metodei specifice lingvistice comparatiste indo-europene (studierea originii diferitelor categorii gramaticale, grupuri nominale, grupuri verbale precum și a diferitelor propoziții independente și subordonate). Metoda structuralistă va fi una laxă, selectivă, îmbinând un mănunchi de teorii care, deși aparțin unor școli structuraliste diferite, se susțin reciproc și se pretează în ansamblu studiului unei limbi clasice ca greaca veche (analiza biplană a formei și a conținutului – L. Hjelmslev; teoriile distribuționiste – Z.S. Harris; teoria nivelurilor și teoria constituenților imediați – L. Bloomfield și R.S. Wells; teoria predicatului și teoria expnsiunii – A. Martinet). Pe de altă parte, metoda comparativ istorică se aplică din considerentul sugerat de cercul lingvistic de la Praga (Roman Jakobsohn) că între sincronie și diacronie nu există bariere, ci un raport dialectic. Diacronia, adică evoluția limbii, nu este nimic altceva decât o succesiune de etape sincronice bine delimitate în greacă și de lungă durată fiecare. Seminariile, cu câte o oră pe săptămână, vor prilejui studenților aplicarea pe textul unor tratate selectate din <i>Enneadele</i> lui Plotin, aplicarea cunoștințelor teoretice dobândite la curs. Noutatea adusă este aplicarea metodei ASSIMIL la studiul limbii vechi grecești ca limbă vie.
7.2 Obiectivele specifice	Pentru curs se va folosi tehnologia oferită de platforma MS TEAMS, apelând la planșe cu texte ilustrative ale diferitelor structuri sintactice, calculatorul propriu pentru proiectarea diferitelor planșe, gramaticile citate la bibliografia obligatorie, care se găsesc toate în dotarea bibliotecii de filologie clasică din incinta sediului Departamentului de limbi și literaturi clasice, care deservește atât cadrele didactice ale secției cât și studenții. Pentru seminar se vor folosi planșe multiplicat cuprinzând pasaje de text din opusculul introductiv al ediției <i>Enneadelor</i> lui Plotin realizată de Porphyrios, fostul discipol al filosofului.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<p>Săptămâna 1 – cursul nr. 1.</p> <p><i>Tema:</i> Nivelul perioadei. Isotaxa și coordonarea. Propoziția independentă.</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • nivelul perioadei • isotaxă • coordonare • relatori coordonanți • valori logico-semantice • propoziție independentă 	<p>Metode de predare</p> <p>metoda expozitivă, dialogul, problematizarea.</p> <p>Metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților:</p> <p>participarea la curs, parcurgerea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii indicate.</p>



<p>Bibliografia obligatorie: HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque</i>. Chapitre IV. <i>La Phrase. C. Indépendance et subordination</i>, pp. 86-92. ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Relații între propoziții. Nivelul perioadei</i>, pp. 339-345.</p>		
<p>Săptămâna a 2-a – cursul nr. 2. Tema: Propozițiile independente asertivă și interogativă. Cuvinte-cheie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • propoziție asertivă • propoziție interogativă • structură de suprafață • structură de adâncime • interogativă explicită • interogativă implicită • interogativă totală • interogativă parțială • formanți speciali <p>Bibliografia obligatorie: BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque</i>. 7. <i>Interrogation</i>. A. <i>Directe</i>, pp. 147-151. HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque</i>. Chapitre VI. <i>Les modes dans les propositions indépendantes</i>. I. <i>Indicatif</i>, pp. 110-112. ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția asertivă sau enunțiativă</i>, pp. 345-346. <i>Propoziția interogativă</i>, pp. 346-356.</p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul</p> <p>metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>
<p>Săptămâna a 3-a – cursul nr. 3. Tema: Propozițiile independente exclamative și injunctivă. Cuvinte-cheie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • intonație • exclamativă implicită • interjecțională • monoreză • direză • exclamativă explicită • atitudinea vorbitorului • valori expresive • injuncție • imperativ • conjunctiv hortativ • propoziție hortativă • propoziție prohibitivă 	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>Metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>



<ul style="list-style-type: none"> ● injunctive indirecte ● injunctive infinitivale <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>BIZOS, M, <i>Syntaxe grecque. Exclamation</i>, pp. 155-156.</p> <p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția exclamativă</i>, pp. 356-366.</p> <p><i>Propoziția injunctivă</i>, pp. 366-374.</p>		
<p>Săptămâna a 4-a – cursul nr. 4.</p> <p><i>Tema:</i> Propoziția independentă negativă.</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● negație ● constituent predicativ ● nucleu predicativ ● incidență negativă ● negație totală ● negație parțială ● formanții negației ● ou) constant ● mh/ constant ● ou) și mh/ alternativ ● ou) mh/ sau mh\ ou) concomitent ● negația multiplă <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque. Syntaxe des négations</i>, pp. 205-212.</p> <p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția negativă</i>, pp. 375-389.</p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>Metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurearea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>
<p>Săptămâna a 5-a – cursul nr. 5.</p> <p><i>Tema:</i> Hipotaxa și subordonarea. Propoziția dependentă. Propoziția relativă.</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● hipotaxă ● coordonare 	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>Metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurearea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>



<ul style="list-style-type: none">● expansiunea nominalului● inserția relativului● nominal centru● demarcator relațional● relative determinative● relative explicative● atracția relativului● atracția nominalului● subsumarea nominalului● atracția modală <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque</i>. VIII. <i>Propositions relatives</i>, pp. 238-246.</p> <p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția relativă</i>, pp. 391-406.</p>		
<p>Săptămâna a 6-a – cursul nr. 6.</p> <p><i>Tema:</i> Propoziția subordonată completivă.</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none">● verbe de judecată● verba voluntatis● verba necessitatis● verba possibilitatis● conjuncții complete● completiva infinitivală● completiva participială● interogativa indirectă <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque</i>. Interrogation. B. <i>Indirecte</i>, pp. 151-153.</p> <p>HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque</i>. Chapitre VIII. <i>Les modes dans les propositions dépendantes</i>. 1. <i>Propositions complétives</i>, pp. 182-204.</p> <p>MOUMTZAKHS, <i>Suntaktiko/ thj arcai/aj ellhnikh/j. Pla/giej erwtimatike/j prota/seij</i>, pp. 142-144.</p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>Metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>



<p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția completivă</i>, pp. 406-418.</p>		
<p>(Săptămâna a 7-a – cursul nr. 7. <i>Tema:</i> Propoziția subordonată cauzală. <i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● cauzalitate ● tangențe ● circumstanțiale ● relația cauză-efect ● cauzale reale ● cauzale potențiale ● cauzale ireale ● grup adverbial cauzal participial <p><i>Bibliografia obligatorie:</i> BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque. Cause</i>, pp. 179-181. HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque. II. Propositions causales</i>, pp. 205-207. ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția cauzală</i>, pp. 418-428.</p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul. Metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcursarea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>
<p>Săptămâna a 8-a – cursul nr. 8. <i>Tema:</i> Propoziția subordonată modală și comparativă. <i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● propoziție modal-comparativă ● macrostructură ● modal-comparative reale ● modal-comparative potențiale ● modal-comparative eventuale ● grup adverbial comparativ <p><i>Bibliografia obligatorie:</i> BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque. Comparaison</i>, pp. 188-189. HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque. III. Propositions comparatives</i>, pp. 207-211. ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi</i></p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul. Metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcursarea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>



grecești. <i>Propoziția modală și comparativă</i> , pp. 428-437.		
<p>Săptămâna a 9-a – cursul nr. 9.</p> <p><i>Tema:</i> Propoziția subordonată temporală.</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • propoziție temporală • simultaneitate • conjuncții de simultaneitate • anterioritate • conjuncții de anterioritate • posterioritate • conjuncții de posterioritate • structură participială <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque. Circonstances temporelles</i>, pp. 182-188.</p> <p>HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque. IV. Propositions temporelles</i>, pp. 211-219.</p> <p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția temporală</i>, pp. 437-447.</p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurgerea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>
<p>Săptămâna a 10-a – cursul nr. 10.</p> <p><i>Tema:</i> Perioada condițională.</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • perioadă condițională • pro/tasij • a)po/dosij • modalități • ipotetică reală • ipotetică potențială • ipotetică eventuală • ipotetică ireală • conjuncții ipotetice • particule modale 	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurgerea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>



<ul style="list-style-type: none">• structuri sintetice nominale <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque. Hypothèse</i>, pp. 156-167.</p> <p>HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque. V. Propositions conditionnelles</i>, pp. 219-225.</p> <p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Perioada condițională</i>, pp. 448-464.</p>		
<p>Săptămâna a 11-a – cursul nr. 11.</p> <p><i>Tema:</i> Perioada concesivă.</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• perioadă concesivă• relatori concesivi• perioadă reală• perioadă ireală• perioada eventuală. <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque. Concession</i>, pp. 190-191.</p> <p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Perioada concesivă</i>, pp. 464-467.</p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurgerea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>
<p>Săptămâna a 12-a – cursul nr. 12.</p> <p><i>Tema:</i> Propoziția finală (I).</p> <p><i>Cuvinte-cheie:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• propoziție finală• relatori finali• grup adverbial final <p><i>Bibliografia obligatorie:</i></p> <p>BIZOS, M., <i>Syntaxe grecque. But</i>, pp. 171-176.</p> <p>HUMBERT, Jean, <i>Syntaxe grecque, VII. Propositions finales</i>, pp. 229-238.</p> <p>ȘTEF, Felicia, <i>Sintaxa structurală a limbii vechi grecești. Propoziția finală</i>, pp. 467-474.</p>	<p>metoda expozitivă, problematizarea, dialogul.</p> <p>metoda ASSIMIL</p>	<p>Obligațiile studenților: participarea la curs, parcurgerea, în prealabil, a bibliografiei obligatorii.</p>
<p>Bibliografie</p> <p>1. ADRADOS, Francisco A., <i>Nueva Sintaxis del Griego Antico</i> – Gredos, Madrid, 1992.</p>		



2. BIZOS, M., *Syntaxe Grecque*, Librairie Vuibert, Paris, 1981⁷.
3. CAMELLI, Giuseppe, *Grammatica greca* - Morano editore, Napoli, 1975.
4. HUMBERT, Jean, *Syntaxe grecque* - Librairie C. Klincksieck, Paris, 1954².
5. LEHMANN, Winfred P., *Theoretical Bases of Indo-European Linguistics* – Routledge New York and London, 1993.
6. LUKINOVICH, Alessandra – ROUSSET, Madeleine, *Grammaire de Grec Ancien* – Georg Editeur, Genève, 1994².
7. MOUMTZAKHS, A.B., Suntaktiko/ thj arcai/aj ellnhkh/j – Organismo/j Ekdo/sewj Didaktikw/n Bibli/wn, Aqhna, 1988⁶.
8. PORFURIU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULO KALLIGAS. DEUTERH EKDOSE. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998.
9. ȘTEF, Felicia, *Sintaxa structurală a limbii vechi grecești*, Editura Universității București, București, 1981.
10. TUSA MASSARO, Laura, *Sintassi del greco antico e tradizione grammaticale* – Biblioteca philologica. Strumenti 2, L'Epos Società Editrice, Palermo, 1995².
11. BRUGMANN, Karl, *Griechische Grammatik*. Lautlehre, Stammbildungs- und Flexionslehre, Syntax. Vierte vermehrte Auflage bearbeitet von Albert Thumb. München 1913. C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung Oskar Beck (Handbuch der klassischen Altertums-Wissenschaft in systematischer Darstellung mit besonderer Rücksicht auf Geschichte und Methodik der einzelnen Disziplinen herausgegeben von Dr. Iwan Müller. Zweiter Band, 1. Abteilung).
12. BURLĂ, V.M., *Gramatica limbii grecești clasice* compusă după sistemul gramaticii lui G. Curtius pentru gimnasia și licee. Partea I. Etimologia, Iași. Tipografia Buciumului Român, 1873.
13. BURNOUT, J.L., *Méthode pour étudier la langue grecque*. Imprimerie et Librairie Classiques de Jules Delalain et Fils, Paris, 1873.
14. CHANTRAINE, Pierre, *Morphologie historique du grec*, Librairie Klincksieck, Paris, 1961².
15. MAIER, Friedrich und ZELLER, Alfred, ORGANON. *Grammatik II. Satzlehre*. Bayerische Schulbuch-Verlag München C.C. Buchners Verlag · Bamberg, 1979².
16. RAGON, E. – RENAULD, E., *Grammaire complète de la langue grecque*, J. de Gigord Éditeur, Paris, 1937.
17. IL GRECO ANTICO - Collana Senza Sforzo - di Jean-Pierre GUGLIELMI. Adattamento italiano di Elena BRACCO e Francesca MELLE. Illustrazioni di J.-L. GOUSSÉ. 4 CD AUDIO. ASSIMIL ITALIA CHIVASSO (TO) – 2018 (Titolo originale: "Le Grec ancien – Collection Sans Peine" – Assimil France 2003).
18. RICO, Christophe con la collaborazione di Emmanuel Vicart, Paul Morales e Daniel Martinez / Sune/grayen Cristo/foroj R(i)/kw – sunergou/ntwn Pau/lou Mwea/lej kai\ Emmanouh\l Fi=kar kai\ Danih\l Marti/nez. Po/lij / Polis. *Parlare il Greco Antico come una lingua viva. Lalei=n th\ n koinh\ n dia/lekton th\ n zw=san*. EDIZIONI SAN PAOLO CINISELLO BALSAMO (Milano) – 2010 [Titolo originale dell'opera: *Polis. Parler le grec ancien comme une langue vivante* – Les Éditions du Cerf, 2009).
19. PELEKHS, Maka/rioj P., LEXIKO RHMATWN THS ARCAIAS ELLHNIKH. EGKUKLOLEXIKO. PROTUPOI PINAKES KLISHS OLWN TWN RHMATWN - CRONOI – ETUMOLOGIA - SUNTAXEIS. 2h EKDOSE. Sabba/laj EKDOSEIS – A)qh/na - 2001.
20. MARCOLONGO, Andrea, *La lingua geniale. 9 ragioni per amare il Greco*. Giuseppe Laterza e Figli, Bari-Roma, 2016.
21. DE LUCA, Marinella, *Il verbo greco*, CD, HOEPLI EDITORE S.p.A, Milano – 2006.



8.2 Seminar		Observații
<p>Săptămâna a 2-a – seminarul nr. 1. Tema: Lectura gramaticală, traducerea și interpretarea lingvistică, cu aplicarea cunoștințelor teoretice dobândite din primele două cursuri a unui pasaj din PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU.</p> <p><i>Bibliografie obligatorie:</i> PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULOS KALLIGAS. DEUTERH EKDOSEH. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998, §§ 1, 2: de la Plwti=noj o(kaq' h(ma=j gegonw\j filo/sofoj până la epì to\n sunelqo/ntwn a)nagnw=nai.</p>	discuții, exerciții, analize de text, interpretare	<p>Obligațiile studenților: să citească în prealabil textul, să scoată cuvintele necunoscute din dicționar; să aibă la îndemână cunoștințele teoretice din primele două cursuri magistrale de sintaxă greacă.</p>
<p>Săptămâna a 4-a – seminarul nr. 2. Tema: Lectura gramaticală, traducerea și interpretarea lingvistică, cu aplicarea cunoștințelor teoretice dobândite din primele două cursuri a unui pasaj din PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU.</p> <p><i>Bibliografie obligatorie:</i> PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULOS KALLIGAS. DEUTERH EKDOSEH. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998, §§ 3, 4: de la A(\ me/ntoi h(mi=n au)to\j până la h)=ge to/te o(Plwti=noj.</p>	discuții, exerciții, analize de text, interpretare	<p>Obligațiile studenților: să citească în prealabil textul, să scoată cuvintele necunoscute din dicționar; să aibă la îndemână cunoștințele teoretice din primele două cursuri magistrale de sintaxă greacă.</p>
<p>Săptămâna a 6-a – seminarul nr. 3. Tema: Lectura gramaticală, traducerea și interpretarea lingvistică, cu aplicarea cunoștințelor teoretice dobândite din primele două cursuri a unui pasaj din PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU.</p> <p><i>Bibliografie obligatorie:</i> PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULOS KALLIGAS. DEUTERH EKDOSEH. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998, §§ 5, 6: de Suggegonw\j de\ au)tw = tou=to/ te până la h)\ ta\ pro\ tou=tw n pe/nte.</p>	discuții, exerciții, analize de text, interpretare	<p>Obligațiile studenților: să citească în prealabil textul, să scoată cuvintele necunoscute din dicționar; să aibă la îndemână cunoștințele teoretice din primele două cursuri magistrale de sintaxă greacă.</p>
<p>Săptămâna a 8-a – seminarul nr. 4. Tema: Lectura gramaticală, traducerea și interpretarea</p>	discuții, exerciții, analize de	<p>Obligațiile studenților: să citească în prealabil textul, să</p>



<p>lingvistică, cu aplicarea cunoștințelor teoretice dobândite din primele două cursuri a unui pasaj din PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU.</p> <p><i>Bibliografie obligatorie:</i> PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULOS KALLIGAS. DEUTERH EKDOSEH. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998, §§ 7, 8: de la E)/sce de\ a)kroata\j me\n plei/ouj până la to\n nou=n au)tou=diarkh\j e)pistroph/.</p>	<p>text, interpretare</p>	<p>scoată cuvintele necunoscute din dicționar; să aibă la îndemână cunoștințele teoretice din primele două cursuri magistrale de sintaxă greacă.</p>
<p>Săptămâna a 10-a – seminarul nr. 5. <i>Tema:</i> Lectura gramaticală, traducerea și interpretarea lingvistică, cu aplicarea cunoștințelor teoretice dobândite din primele două cursuri a unui pasaj din PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU.</p> <p><i>Bibliografie obligatorie:</i> PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULOS KALLIGAS. DEUTERH EKDOSEH. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998, §§ 9, 10: de la E)/sce de\ kai\ gunai=kaj până la au)to\n e)re/sqai e)tolmh/samen.</p>	<p>discuții, exerciții, analize de text, interpretare</p>	<p>Obligațiile studenților: să citească în prealabil textul, să scoată cuvintele necunoscute din dicționar; să aibă la îndemână cunoștințele teoretice din primele două cursuri magistrale de sintaxă greacă.</p>
<p>Săptămâna a 12-a – seminarul nr. 6. <i>Tema:</i> Lectura gramaticală, traducerea și interpretarea lingvistică, cu aplicarea cunoștințelor teoretice dobândite din primele două cursuri a unui pasaj din PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU.</p> <p><i>Bibliografie obligatorie:</i> PORFURIOU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULOS KALLIGAS. DEUTERH EKDOSEH. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998, §§ 11, 12, 13, 14: de la Perih=n de\ au)tw = tosau/th periousi/a până la ou/(twj o)li/ga dialecqeij e)xane/sth.</p>	<p>discuții, exerciții, analize de text, interpretare</p>	<p>Obligațiile studenților: să citească în prealabil textul, să scoată cuvintele necunoscute din dicționar; să aibă la îndemână cunoștințele teoretice din primele două cursuri magistrale de sintaxă greacă.</p>



Bibliografie

1. ADRADOS, Francisco A., *Nueva Sintaxis del Griego Antico* – Gredos, Madrid, 1992.
2. BIZOS, M., *Syntaxe Grecque*, Librairie Vuibert, Paris, 1981⁷.
3. CAMMELLI, Giuseppe, *Grammatica greca* - Morano editore, Napoli, 1975.
4. HUMBERT, Jean, *Syntaxe grecque* - Librairie C. Klincksieck, Paris, 1954².
5. LEHMANN, Winfred P., *Theoretical Bases of Indo-European Linguistics* – Routledge New York and London, 1993.
6. LUKINOVICH, Alessandra – ROUSSET, Madeleine, *Grammaire de Grec Ancien* – Georg Editeur, Genève, 1994².
7. MOUMTZAKHS, A.B., *Suntaktiko/ thj arciai/aj ellnhkh/j – Organismo/j Ekdo/sewj Didaktikw/n Bibliwn, Aqhna, 1988⁶*.
8. PORFURIU, PERI TOU PLWTINOU BIOU KAI THS TAXEWS TWN BIBLIWN AUTOU. EISAGWGH, ARCAIO KEIMENO, METAFRASH, SCOLIA PAULOS KALLIGAS. DEUTERH EKDOSE. KENTRON EKDOSEWS ERGWN ELLHNWN SUGGRAFEWN AQHNAI 1998.
9. ȘTEF, Felicia, *Sintaxa structurală a limbii vechi grecești*, Editura Universității București, București, 1981.
10. TUSA MASSARO, Laura, *Sintassi del greco antico e tradizione grammaticale* – Biblioteca philologica. Strumenti 2, L'Epos Società Editrice, Palermo, 1995².
11. BRUGMANN, Karl, *Griechische Grammatik*. Lautlehre, Stammbildungs- und Flexionslehre, Syntax. Vierte vermehrte Auflage bearbeitet von Albert Thumb. München 1913. C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung Oskar Beck (Handbuch der klassischen Altertums-Wissenschaft in systematischer Darstellung mit besonderer Rücksicht auf Geschichte und Methodik der einzelnen Disziplinen herausgegeben von Dr. Iwan Müller. Zweiter Band, 1. Abteilung).
12. BURLĂ, V.M., *Grammatica limbei grecești clasice* compusă după sistemul gramaticei lui G. Curtius pentru gimnasia și licee. Partea I. Etimologia, Iași. Tipografia Buciumului Român, 1873.
13. BURNOUT, J.L., *Méthode pour étudier la langue grecque*. Imprimerie et Librairie Classiques de Jules Delalain et Fils, Paris, 1873.
14. CHANTRAINE, Pierre, *Morphologie historique du grec*, Librairie Klincksieck, Paris, 1961².
15. MAIER, Friedrich und ZELLER, Alfred, ORGANON. *Grammatik II. Satzlehre*. Bayerische Schulbuch-Verlag München C.C. Buchners Verlag · Bamberg, 1979².
16. RAGON, E. – RENAULD, E., *Grammaire complète de la langue grecque*, J. de Gigord Éditeur, Paris, 1937.
17. IL GRECO ANTICO - Collana Senza Sforzo - di Jean-Pierre GUGLIELMI. Adattamento italiano di Elena BRACCO e Francesca MELLE. Illustrazi di J.-L. GOUSSÉ. 4 CD AUDIO. ASSIMIL ITALIA CHIVASSO (TO) – 2018 (Titolo originale: "Le Grec ancien – Collection Sans Peine" – Assimil France 2003).
18. RICO, Christophe con la collaborazione di Emmanuel Vicart, Paul Morales e Daniel Martinez / **Sune/grayen Cristo/foroj R(i/kw – sunergou/ntwn Pau/lou Mwea/lej kai\ Emmanouh\l Fi=kar kai\ Danih\l Marti/nez. Po/lij / Polis. Parlare il Greco Antico come una lingua viva. Lalei=n th\ n koinh\ n dia/lekton th\ n zw=san**. EDIZIONI SAN PAOLO CINISELLO BALSAMO (Milano) – 2010 [Titolo originale dell'opera: *Polis. Parler le grec ancien comme une langue vivante* – Les Éditions du Cerf, 2009].
19. DE LUCA, Marinella, *Il verbo greco*, CD, HOEPLI EDITORE S.p.A, Milano – 2006.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare.

10. Evaluare



UNIVERSITATEA BABES-BOLYAI
BABES-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABES-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABES-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Corectitudinea și completitudinea cunoștințelor.	examen scris	75%
	Gradul de asimilare a limbajului de specialitate.		
10.5 Seminar	Capacitatea de aplicare practică a cunoștințelor teoretice dobândite.	examen scris	25%
	Criterii ce vizează aspectele atitudinale: conștiinciozitatea, interesul pentru studiul individual.		
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea elementelor fundamentale de teorie și aplicarea lor practică.			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
30.03.2021		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății